

Antrag auf Reservierung von Gemeindesälen Privatpersonen

1. **Ort** bitte alle gewünschten Felder ankreuzen:

- | | | |
|-----------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Gebäude « Al Schoul » | Festsaal | <input type="checkbox"/> |
| | Küche | <input type="checkbox"/> |
| | Saal Schons (max. 15 Pers.) | <input type="checkbox"/> |

2. **Datum(e)**: den von Uhr bis Uhr
den von Uhr bis Uhr
den von Uhr bis:..... Uhr

3. **Antragsteller** :

Name, Vorname T. E.

Adresse :

4. **Veranstaltung** :

5. **Material** bitte alle gewünschten Felder ankreuzen:

- Tische : Stück / m
 Stühle Stück

6. **Anmerkungen**

.....
.....

Hiermit verpflichte ich mich die Räumlichkeiten in sauberem Zustand zu verlassen und den Müll eigens zu entsorgen. Ich übernehme die Verantwortung für jegliche Zwischenfälle und/oder Schäden die während der Mietdauer auftreten können.

Datum : Unterschrift :

Informationen zum Schutz Ihrer persönlichen Daten:

Die auf diesem Formular erhobenen Informationen werden von der Stadt Remich elektronisch für Rechnungszwecke und Erstellung einer Reservierungsliste erfasst. Sie werden 10 Jahre lang aufbewahrt und dienen ausschließlich administrativen Zwecken. Gemäß der europäischen Datenschutzgrundverordnung vom 14. April 2016 (gültig ab S. 25. Mai 2018) können Sie Ihr Recht auf Auskunft über Sie betreffende Daten ausüben und diese berichtigen oder löschen lassen, indem Sie sich an den Datenschutzbeauftragten wenden bei der Stadtverwaltung Remich unter dpd@remich.lu

Demande pour la réservation d'une salle communale

Personnes privées

1. **Lieu** prière de cocher la/les case(s) correspondante(s) :

- | | | |
|---------------------------------|------------------------------|--------------------------|
| Centre Sociétaire « Al Schoul » | Salle des fêtes | <input type="checkbox"/> |
| | Cuisine | <input type="checkbox"/> |
| | Salle Schons (max. 15 pers.) | <input type="checkbox"/> |

2. **Date(s)** : le de..... hrs à hrs
le..... de..... hrs à hrs

3. **Demandeur**

Nom, prénom T. E.

Adresse :

4. **Manifestation** :

5. **Equipement** prière de cocher la/les case(s) correspondante(s) :

- Tables : Pièces / m
- Chaises Pièces :

6. **Observations**

.....
.....

Par la présente, je m'engage à quitter les lieux dans un état propre et d'évacuer moi-même mes déchets et j'assume l'entière responsabilité pour tout incident et / ou tout dommage qui pourrait se produire dans le cadre de l'utilisation des locaux susvisés.

Date : Signature

Information sur la protection de vos données personnelles :

Les informations recueillies sur ce formulaire sont enregistrées dans un fichier informatisé par la Ville de Remich afin de tenir une liste des réservations. Elles sont conservées pendant la durée de 10 ans et sont destinées à des fins administratives uniquement. Conformément au règlement général sur la protection des données européen du 14 avril 2016 (applicable à p. du 25 mai 2018) vous pouvez exercer votre droit d'accès aux données vous concernant et les faire rectifier ou supprimer en contactant le délégué à la protection des données de l'Administration communale de Remich sous dpd@remich.lu